

令和 2 年 11 月 24 日

半田市立各小学校 6 年生保護者の皆様
半田市立各中学校 3 年生保護者の皆様

Aos Srs. Pais dos alunos da 6ª série das escolas primárias de Handa
Aos Srs. Pais dos alunos da 3ª série das escolas ginásiais de Handa

半田市教育委員会
教育長 鈴 川 慶 光

新型コロナウイルス感染症を理由とした修学旅行の中止等に伴うキャンセル料等について（通知）
(Aviso) Sobre a taxa de cancelamento, caso a viagem de formatura seja cancelada
por causa da doença infecciosa do novo vírus Corona

日頃から半田市の教育活動に深いご理解と多大なるご協力をいただき、感謝申し上げます。

さて、半田市では、新型コロナウイルス感染状況等を鑑み、例年 10 月に行われていた小学校修学旅行を 1～3 月に、例年 5～6 月に行われていた中学校修学旅行を 3 月に延期しました。しかし、愛知県はもとより全国各地で新型コロナウイルス感染症の感染者報告が後を絶たず、予断を許さない状況が続いております。

このような状況のなか、半田市では、感染状況を直前まで見極め修学旅行に行ける可能性を少しでも広げたり、修学旅行に参加できなくなった児童生徒とそのご家族の負担を少しでも軽減したりできるよう、新型コロナウイルス感染症を理由とした修学旅行の中止等に伴うキャンセル料等を補助する方針です。補助対象については裏面のとおりですのでお知らせします。

ご理解をいただきますようお願い申し上げます。

Na cidade de Handa, tendo em vista a situação com o novo vírus corona, a viagem de formatura das escolas primárias, que geralmente acontece em outubro, foi adiada para janeiro a março, e a viagem de formatura das escolas de ensino ginásial, que geralmente acontece em maio e junho, foi adiada para março.

A cidade de Handa está planejando subsidiar as taxas de cancelamento, etc. para cancelamentos de viagens de formatura devido à nova infecção pelo vírus Corona, a fim de aumentar a possibilidade de os alunos poderem participar da viagem de formatura monitorando a situação da infecção até o último minuto e para reduzir a carga sobre os alunos e suas famílias que não podem participar da viagem, se for o caso. Os detalhes dos subsídios são mostrados no verso deste aviso.

Contamos com sua colaboração.

担 当 半田市教育委員会学校教育課
電 話 0569-84-0688 （ダイヤルイン）